



Briselē, 2020. gada 13. jūlijā
(OR. en)

9401/20

ONU 32	SUSTDEV 89
CONUN 126	ENV 402
COHOM 53	CLIMA 140
CFSP/PESC 573	COHAFA 39
COPS 223	MIGR 67
CSDP/PSDC 344	CODUN 41
CONOP 51	SAN 234
COTER 66	CYBER 121
DEVGEN 95	

DARBA REZULTĀTI

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	delegācijas
Iepri. dok. Nr.:	9314/20
Temats:	ES prioritātes Apvienoto Nāciju Organizācijā un Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālās asamblejas 75. sesijā (2020. gada septembris – 2021. gada septembris) – Padomes secinājumi (2020. gada 13. jūlijs)

Pielikumā ir pievienoti Padomes secinājumi par ES prioritātēm Apvienoto Nāciju Organizācijā un Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālās asamblejas 75. sesijā (2020. gada septembris – 2021. gada septembris), kurus Padome pieņēma 3765. sanāksmē, kas notika 2020. gada 13. jūlijā.

Padomes secinājumi par ES prioritātēm Apvienoto Nāciju Organizācijā un Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālās asamblejas 75. sesijā (2020. gada septembris – 2021. gada septembris)¹

Iestāties par multilaterālismu un stipru un efektīvu ANO, kas kalpo visiem

1. Mūsdienu savstarpēji saistītā pasaule un globālās problēmas, ar kurām mēs saskaramies, pierāda, ka vairāk nekā jebkad ir vajadzīga daudzpusēja sadarbība. Covid-19 uzliesmojums skaidri liecina, ka globālu problēmu risināšanai ir vajadzīga kopīga rīcība. Covid-19 ir ne tikai mūsu cilvēciskuma un vērtību pārbaude, bet arī pašas daudzpusējās sistēmas pārbaude. Lai efektīvi risinātu globālas problēmas, ir jāsaglabā un jāstiprina uz noteikumiem balstīta starptautiskā kārtība, kuras centrā ir ANO. Tagad ir pienācis laiks starptautiskajai solidaritātei un sadarbībai.
2. Šajos kopīgajos centienos ES un tās dalībvalstis darbojas globālās reakcijas pirmajās rindās, palīdzot tiem, kam tas visvairāk ir vajadzīgs, vērsties pret krīzes radītajām humanitārajām, ar veselību saistītajām, sociālajām un ekonomiskajām sekām. ES mērķis ir būt vadībā, izrādot solidaritāti, proti, sniedzot atbalstu mūsu partneriem visā pasaulē. Lai mūsu kolektīvā ietekme būtu maksimāla, mums ir vajadzīga efektīva daudzpusēja pieeja. Tāpēc mēs turpināsim atbalstīt ANO ģenerālsēdes centienus ciešā sadarbībā ar citiem dalībniekiem koordinēt visas ANO reakciju. Svarīgi ir arī tie pasākumi, ko veic valsts līmenī. ES joprojām būs stiprs un uzticams partneris visiem tiem, kas vēlas iestāties par multilaterālismu saskaņā ar Padomes secinājumiem par ES rīcību uz noteikumiem balstīta multilaterālisma stiprināšanai.

¹ Apzīmējuma "ES" lietojums visā šajā dokumentā nenorāda uz to, vai kompetence ir "ES", "ES un tās dalībvalstīm" vai ekskluzīvi "dalībvalstīm".

3. Pašreizējā krīze apliecina, cik izšķirīgi svarīgas pasaules veselībai, labklājībai un drošībai ir daudzpusējās iestādes. Mums ir kopīgi jāmācās no gūtās pieredzes, lai nākotnē pasaule būtu noturīgāka. Atbalstot ANO ģenerāļsekretāra aicinājumu "atveseļoties labāk", mums ir jāstrādā kopā, lai atveseļošanas posmu noteiktu tā, ka tas veido ilgtspējīgu, vienlīdzīgu un iekļaujošu sabiedrību saskaņā ar ilgtspējīgas attīstības mērķiem un Parīzes nolīgumu par klimata pārmaiņām. Atjaunoties labāk un videi labvēlīgāk ir labākais veids, kā virzīties uz priekšu. Lai to panāktu, izšķiroša nozīme būs lielākai saskaņotībai starp pīlāriem ANO darbā, kā arī progresam attiecībā uz saikni starp humanitārajiem, attīstības un miera pasākumiem. Šis ir arī izšķirošs brīdis, lai pastiprināti koncentrētos uz mūsu kopīgajām prioritātēm: no cilvēktiesībām līdz konfliktu novēršanai, no klimata un ilgtspējīgas attīstības līdz digitalizācijai. Tikpat svarīgi būs arī turpmāk saglabāt humanitāro telpu un nodrošināt starptautisko humanitāro tiesību un humanitāro principu ievērošanu.
4. Šogad mēs atzīmējam ANO 75. gadadienu. Šis ir brīdis, lai, pamatojoties uz uzticēšanos, kopīgām vērtībām un kopīgām interesēm, radoši atjaunotu un stiprinātu daudzpusēju sistēmu "tādai nākotnei, kādu vēlamies, un tādai ANO, kādu mums vajag". Šodien mums ir vajadzīga tāda ANO, kas pierāda savu pievienoto vērtību, kalpo visiem un atbilst mērķim. Tāpēc mēs arī turpmāk būsim vieni no pirmajiem, kas iestājas par lietderīgāk, efektīvāk un ilgtspējīgāk finansētu ANO, pilnībā atbalstot ANO ģenerāļsekretāra reformu programmu. ES un tās dalībvalstis kopā ir lielākais apvienotais finansiālo līdzekļu nodrošinātājs ANO sistēmai. ES savas pilnvaras sasaukt dalībniekus arī turpmāk izmantos efektīva multilaterālisma atbalstam, pulcējot globālos dalībniekus ar mērķi rast kopīgus globālos risinājumus. Mēs turpināsim sekmēt Ģenerālās asamblejas atmodu un atbalstīsim centienus rast labāku sinerģiju un saskaņotību Ģenerālās asamblejas un tās palīgstruktūru darba kārtībā. Mēs atbalstīsim vajadzīgās reformas ANO sistēmas struktūrās un institūcijās, tostarp visaptverošu ANO Drošības padomes reformu, lai padarītu tās efektīvākas, pārredzamākas, demokrātiskākas, reprezentatīvākas un atbildīgākas.

Turpināt darbu pie cilvēktiesībām un dzimumu līdztiesības

5. Laikā, kad palielinās problēmas cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma jomā, ES arī turpmāk būs pasaules līdere visu cilvēktiesību veicināšanā un aizsardzībā visā pasaulē. Mēs ar dialogu un sadarbību veicināsim cilvēka cieņas, brīvības, demokrātijas, vienlīdzības un tiesiskuma ievērošanu, jo tie ir priekšnoteikumi iekļaujošas un noturīgas demokrātiskas sabiedrības izveidei. Mēs darīsim visu iespējamo, lai ANO darba kārtības centrā būtu cilvēktiesības, un vēlreiz atkārtosim, ka visas cilvēktiesības ir universālas, nedalāmas, savstarpēji atkarīgas un savstarpēji saistītas. Mēs turpināsim sekmēt pozitīvu cilvēktiesību vēstījumu, tostarp ar iniciatīvu "Cilvēktiesību veiksmes stāsti". ES cīnīsies pret cilvēktiesību noplicināšanu un to instrumentalizāciju. Mēs turpināsim nosodīt cilvēktiesību pārkāpumus un aizskārumus neatkarīgi no tā, kur tie notiek, un atbalstīsim neierobežotu piekļuvi starptautiskajiem cilvēktiesību mehānismiem, stiprināsim atbildības un starptautiskās justīcijas mehānismus, kā arī cīņu pret nesodāmību. ES joprojām ir nelokāma Starptautiskās Krimināltiesas atbalstītāja.
6. Covid-19 pandēmija nopietni apdraud cilvēktiesības, it īpaši, saasināti ietekmējot nelabvēlīgās situācijās esošu personu iespējas izmantot cilvēktiesības. Tikai pieņemot uz cilvēktiesībām balstītu pieeju, mēs varam garantēt efektīvu reakciju un nodrošināt, lai neviens netiktu atstāts novārtā. Laikā, kad joprojām tiek pārkāptas cilvēktiesības un daudzās pasaules daļās pilsoniskās sabiedrības iespējas tiek nopietni ierobežotas, ES stingri atbalsta ANO ģenerālsekretāra aicinājumu rīkoties cilvēktiesību jomā, kā arī atbalsta viņu kā vadītāju cilvēktiesību izvirzīšanā par galveno elementu reakcijā uz Covid-19 un ir apņēmības pilna sniegt ieguldījumu tās īstenošanā. Mums ir pastiprināti jārīkojas, lai nodrošinātu jēgpilnu pilsoniskās sabiedrības un jauniešu līdzdalību ANO un plašāk, lai izmantotu digitālās tehnoloģijas cilvēktiesību sekmēšanā un aizsardzībā, vienlaikus mazinot iespējamos riskus, un lai novērstu klimata pārmaiņu negatīvo ietekmi uz cilvēktiesībām. Pilsoniskās sabiedrības dalībniekiem un cilvēktiesību aizstāvjiem ir lielāka nozīme nekā jebkad, lai labāk un ātrāk atgūtos no Covid-19 krīzes.

7. Mums būtu jāpieliek dubultas pūles, lai panāktu cilvēktiesību integrāciju. ES izmantos visus pieejamos rīkus, lai īstenotu savu apņemšanos cilvēktiesību jomā, tostarp ANO Cilvēktiesību padomes, ANO Ģenerālās asamblejas, ANO Drošības padomes un citu attiecīgo forumu ietvaros, ievērojot Līgumu par Eiropas Savienību un ANO Statūtus. ES turpinās atbalstīt stipru un efektīvu Cilvēktiesību padomi, vienlaikus aizsargājot Cilvēktiesību padomes sasniegumus un atzīstot tās unikālo nozīmi un pievienoto vērtību cilvēktiesību veicināšanā un aizsardzībā visā pasaulē. ANO Augstā cilvēktiesību komisāra birojs, īpašās procedūras un līguma izpildes uzraudzības struktūras ir būtiskas ANO cilvēktiesību sistēmas sastāvdaļas. ES turpinās atbalstīt to neatkarību, kā arī to, ka ANO darbam cilvēktiesību jomā ir jānodrošina pienācīgi resursi. Mēs turpināsim aktīvi iesaistīties līguma izpildes uzraudzības struktūru sistēmas pārskatīšanā, lai stiprinātu sistēmas efektivitāti un lietderību, kā arī aizsargātu līguma izpildes uzraudzības struktūru neatkarību un integritāti.

8. Bija iecerēts, ka 2020. gads, kad tiek atzīmēta Pekinas deklarācijas un rīcības platformas 25. gadadiena, būs izšķirošs gads dzimumu līdztiesībai un pilnvērtīgu iespēju nodrošināšanai visām sievietēm un meitenēm. Tā vietā Covid-19 pandēmijas izplatīšanās dēļ tika atlikta virkne augsta līmeņa sanāksmju, kas bija paredzētas, lai atdzīvinātu apņemšanos nodrošināt dzimumu līdztiesību un to, lai sievietes un meitenes varētu pilnībā izmantot visas cilvēktiesības. Konkrētāk, lai panāktu dzimumu līdztiesību, mums tagad ir jāpastiprina mērķtiecīgas darbības un integrēta pieeja. ES pilnībā atbalsta ANO ģenerālsekretāra aicinājumu "pasaulē nodrošināt mieru katrā mājā" līdztekus visām dzimumu līdztiesības iniciatīvām, kas pievēršas Covid-19 ietekmei uz sievietēm un meitenēm. Šo centienu centrā ir ANO un ES iniciatīva "*Spotlight*", kuras mērķis ir izskaust visu veidu vardarbību pret sievietēm un meitenēm. Lai atjaunotu vienlīdzīgāku, iekļaujošāku un noturīgāku sabiedrību visiem, būtiski būs sekmēt dzimumu līdztiesību, nodrošināt pilnvērtīgas iespējas visām sievietēm un meitenēm un to, lai viņas varētu pilnībā izmantot visas cilvēktiesības. ES joprojām ir apņēmības pilna veicināt, aizsargāt un īstenot visas cilvēktiesības, kā arī pilnībā un efektīvi īstenot Pekinas Rīcības platformu un Starptautiskās konferences par iedzīvotājiem un attīstību rīcības (*ICPD*) programmu, kā arī to pārskatīšanas konferenču rezultātus, un šajā sakarībā tā joprojām pauž apņēmību jautājumā par seksuālo un reproduktīvo veselību un ar to saistītajām tiesībām. Tāpēc ES vēlreiz apliecina, ka ir apņēmusies veicināt, aizsargāt un īstenot ikviena indivīda tiesības pašam – bez jebkādas diskriminācijas, piespiešanas un vardarbības – pilnībā pārvaldīt jautājumus, kas saistīti ar seksualitāti un seksuālo un reproduktīvo veselību, un brīvi un atbildīgi lemt par tiem. ES turklāt uzsver, ka ir nepieciešams, lai seksuālās un reproduktīvās veselības jomā būtu vispārēji pieejama kvalitatīva un cenas ziņā pieejama visaptveroša informācija, izglītība, tostarp visaptveroša izglītība par seksualitāti, un veselības aprūpes pakalpojumi.

Veicināt mieru un drošību

9. Ģeopolitiski arvien saspīlētākā pasaulē ES turpinās pielikt pūles veicināt mieru un drošību un stiprinās savas spējas rīkoties kopā ar citiem partneriem. Covid-19 uzliesmojums ir izcēlis nepieciešamību uzlabot valstu un reģionu izturētspēju visā pasaulē un novērst nestabilitātes situācijas. Vienlaikus tas ir pavēris iespējas atrisināt konfliktus un veidot mieru. ES stingri atbalsta ANO ģenerālsekretāra aicinājumu panākt vispārēju pamieru un atkārtoti uzsver, ka ir jāturpina darbs pie politiskiem risinājumiem mūsdienu sarežģītajos un ieilgušajos konfliktos – ne tikai pandēmijas laikā, bet arī pēc tās –, kā arī jānodrošina netraucēta piekļuve principos balstītai humānajai palīdzībai. Mēs turpināsim aicināt visas konfliktā iesaistītās puses pilnībā ievērot starptautiskās humanitārās tiesības. Šo centieni labā ES liks lietā visu savu diplomātisko ietekmi, tostarp, izmantojot ES politikas sistēmu starpniecības jomā. Šajā ziņā būtiska nozīme joprojām būs ES un ANO dialogam konfliktu novēršanas jomā.
10. Lai sasniegtu šos mērķus un, uzlabojot saskaņotu miera veidošanu un uzturot miera centienus uz vietas, turpinātu stiprināt ANO miera un drošības pīlāru, būtiska ir ANO Miera veidošanas struktūras pārskatīšana 2020. gadā. ES turpinās atbalstīt šo procesu, īpašu uzmanību pievēršot tam, lai tiktu nodrošināts pienācīgs, paredzams un ilgtspējīgs finansējums un lai šajā nolūkā tiktu stiprinātas partnerības, lai tiktu atbalstīta ANO Miera veidošanas komisija, kas pilda padomdevējas funkcijas ANO Drošības padomē, un lai tiktu stiprinātas stratēģiskās saiknes starp šīm abām struktūrām. Būs jāpieliek nepārtrauktas pūles, lai ar kopīgu analīzi un plānošanu stiprinātu sadarbību uz vietas, agrīno brīdināšanu labāk saistītu ar savlaicīgu rīcību un veicinātu pārejas tiesiskumu un izlīgumu. ES atzinīgi vērtē to, ka visā ANO sistēmā arvien vairāk uzmanības pievērš klimata pārmaiņu ietekmei uz drošību – tas palīdzēs labāk novērtēt un risināt ar klimatu saistītos drošības riskus. Tā kā apņēmt 15. gadskārta, kopš ir pieņemta koncepcija "pienākums aizsargāt", ES attiecīgajos ANO forumos turpinās sekmēt dialogu par pienākumu aizsargāt un iesaistīšanos šajā jautājumā.

11. ANO miera operācijas joprojām ir viens no vissvarīgākajiem instrumentiem miera un drošības sekmēšanai visā pasaulē. ES un tās dalībvalstis pievienojās ANO ģenerālsekretāra iniciatīvai "Ar miera uzturēšanu saistītā rīcība" (*A4P*) un atjaunoja savu politisko apņemšanos atbalstīt miera uzturēšanas operācijas, lai panāktu to atbilstību mērķim, šajā nolūkā atbalstot, piemēram, jaunas pieejas spēku formēšanas, aprīkojuma izmantojamības un ilgtspējas uzlabošanai. Mūsu svarīgākā prioritāte ir uzlabot konkrētu un izmērāmu ietekmi uz vietas. ES joprojām ir cieši apņēmusies stiprināt ES un ANO stratēģisko partnerību miera operācijās un krīžu pārvarēšanā un stiprināt operatīvo sadarbību ar ANO uz vietas un šajā sakarībā cer, ka saistībā ar attiecīgajām misijām un operācijām tiks parakstīts ANO un ES Savstarpējā atbalsta sniegšanas pamat nolīgums. Tikpat svarīgi būs arī turpmāk pastiprināt koordināciju ar citām reģionālām un starptautiskām organizācijām, kā arī starptautiskām finanšu iestādēm. Āfrikas Savienība ir mums svarīgs partneris, un turpināsies centieni atbalstīt Āfrikas valstu vadītas miera un drošības iniciatīvas un padziļināt trīspusēju ĀS, ES un ANO sadarbību. ANO, ES un Pasaules Bankas trīspusējā partnerība veido pamatu ilgtspējīgam progresam miera un drošības jomā. Lai sievietēm nodrošinātu pilnīgu un jēgpilnu līdzdalību politiskajos un miera procesos, ES turpinās veicināt programmas "Sievietes, miers un drošība" īstenošanu. Šogad aprit 20 gadi, kopš ir pieņemta ANO DP Rezolūcija Nr. 1325 par sievietēm, mieru un drošību, kura būtu jāatjauno, un būtu jāpastiprina apņēmība īstenot šo programmu. Mūsu pastāvīgās atbalsta programmas "Jaunatne, miers un drošība" ietvaros mēs turpināsim veicināt jauniešu iekļaušanu miera veidošanā un miera uzturēšanā. Joprojām svarīgi ir konfliktu un pēckonflikta vidē aizsargāt civiliedzīvotājus, īpaši sievietes un bērnus, personas ar invaliditāti, kā arī humanitārās jomas un medicīnas darbiniekus.

12. Viena no ES galvenajām prioritātēm joprojām ir novērst radikalizāciju, kas izraisa vardarbīgu ekstrēmismu un terorismu. ES ir apņēmusies pilna atbilstoši ANO Vispārējai terorisma apkarošanas stratēģijai stiprināt ANO centienus novērst globālos terorisma draudus, pilnībā ievērojot starptautiskās tiesības, tostarp starptautiskās cilvēktiesības, starptautiskās humanitārās tiesības un starptautiskās bēgļu tiesības. Laikposmā pēc Covid ir būtiski īstenot cilvēktiesībās balstītu pieeju un novēršanu, lai izvairītos no tā, ka tiek kurināta turpmāka radikalizācija, kas rosina vardarbīgu ekstrēmismu un terorismu. Ir vajadzīgi vērienīgāki centieni, tostarp, paredzot humanitāras atkāpes, lai nodrošinātu, ka sankcijas un terorisma apkarošanas pasākumi nekavē principos balstītas humānās palīdzības sniegšanu.
13. Laikā, kad starptautiskā noziedzība arvien pieaug, ANO četrpadsmitais kongress par noziedzības novēršanu un krimināljustīciju veicinās starptautiskās sadarbības, noziedzības novēršanas un krimināljustīcijas stiprināšanu saskaņā ar tiesiskumu un cilvēktiesību ievērošanu. ES atkārtoti uzsver, cik svarīga nozīme korupcijas novēršanā un apkarošanā ir 2021. gadā paredzētajai Ģenerālās asamblejas speciālajai korupcijas apkarošanas sesijai, un turpinās sekmēt ANO Pretkorupcijas konvencijas pilnīgu un efektīvu īstenošanu.
14. ES turpinās pievērsties informācijas un komunikācijas tehnoloģiju (IKT) attīstībai starptautiskās drošības kontekstā, tostarp, piedaloties attiecīgajos ANO procesos. Mēs turpināsim sadarboties ar partneriem, lai, izmantojot valsts atbildīgas uzvedības normatīvo satvaru, īstenojot uzticības veicināšanas pasākumus un atbalstot kiberspēju veidošanu, novērstu konfliktus un veicinātu stabilitāti kibertelpā. ES veicinās to, ka kibertelpā pilnībā tiek piemērotas spēkā esošās starptautiskās tiesības, tostarp starptautiskās cilvēktiesības un starptautiskās humanitārās tiesības. ES uzsver, ka tā turpina atbalstīt Budapeštas Konvenciju par kibernetiskajiem noziedzīgiem darbiem, kas ir visaptverošs daudzpusējs tiesiskais regulējums attiecībā uz valsts tiesību aktu izstrādi un starptautisko sadarbību kibernetiskās drošības apkarošanai.

15. Laikā, kad starptautiskā atbruņošanās un ieroču neizplatīšanas un kontroles arhitektūra ir pakļauta lielumam spiedienam un ģeopolitisks saspiļējums tai rada arvien lielākus izaicinājumus, ES izvērsīs centienus to saglabāt un nostiprināt un veicināt starptautisko atbruņošanās un ieroču kontroles instrumentu pilnīgu īstenošanu, vienlaikus nodrošinot, ka tie, ņemot vērā jaunākās tehnoloģiju attīstības tendences, joprojām atbilst mērķim. ES turpinās darbu ar mērķi panākt sekmīgu Kodolieroču neizplatīšanas līguma (KNL) desmitās pārskatīšanas konferences iznākumu, lai uzturētu un stiprinātu KNL kā būtiski svarīgu daudzpusēju instrumentu starptautiskajam mieram, drošībai un stabilitātei un lai veicinātu tā universalizāciju un pastiprinātu īstenošanu. Ar atbalstu Ķīmisko ieroču aizlieguma organizācijas (*OPCW*) darbam turpinās nodrošināt to, ka tiek uzturēta spēkā globālā ķīmisko ieroču izmantošanas aizlieguma norma un ka pie atbildības tiek saukti tie, kas ir atbildīgi par to izmantošanu. Īpaša uzmanība joprojām tiks pievērsta atbildīgai rīcībai un bruņošanās sacensības novēršanai kosmosā, kā arī tam, lai atbalstītu centienus nodrošināt, ka Atbruņošanās konference pilda savu mandātu kā vienīgais daudzpusējais sarunu forums atbruņošanās jautājumos.
16. Sāksies gatavošanās gaidāmajām Bioloģisko un toksiskus saturošo ieroču konvencijas (BTIK) un Parasto ieroču konvencijas (*CCW*) pārskatīšanas konferencēm 2021. gadā. Galvenās prioritātes joprojām ir Līguma par kodolizmēģinājumu vispārējo aizliegumu (*CTBT*) stāšanās spēkā un universalizācija, kā arī Ieroču tirdzniecības līguma (ITL), Konvencijas par kājnieku mīnu aizliegumu (*APMBC*) un Hāgas rīcības kodeksa pret ballistisko raķešu izplatīšanu (*HCoC*) vispārēja ievērošana un efektīva īstenošana. Mēs turpināsim atbalstīt ANO ģenerālsekretāra Atbruņošanās programmu, tostarp, nekavējoties sākot sarunas par Skaldmateriālu ražošanas aizlieguma līgumu (*FMCT*).

Taisnīgas globalizācijas veidošana

17. Lai līdz 2030. gadam panāktu pārveidojošas pārmaiņas, kas nevienu neatstāj novārtā, ir svarīgi, izmantojot tiesībās balstītu pieeju attīstībai, paātrināt Ilgtspējīgas attīstības programmas 2030. gadam un tās ilgtspējīgas attīstības mērķu (IAM) īstenošanu. IAM ir mūsu vērtību un nākotnes pamatā. Tie ir ES iekšējās un ārējās rīcības vadmotīvs visās nozarēs. Pašreizējā Covid-19 krīze mums kalpo par atgādinājumu, proti, lai pasauli labāk sagatavotu turpmākiem sistēmiskiem satricinājumiem, ir būtiski pilnībā īstenot Programmu 2030. gadam un Parīzes nolīgumu. Pamatojoties uz 2019. gada IAM samita politisko deklarāciju, ir jā saglabā mūsu mērķu vērienīgums un jāizmanto ilgtspējīgas attīstības rīcības desmitgade, lai dotu jaunu impulsu rīcībai. Mēs atbalstām ANO ģenerālsēkretāra aicinājumu veidot taisnīgu globalizāciju un esam gatavi, sadarbojoties ar visām ieinteresētajām personām, līdzdarboties šajā procesā.
18. Mums ir jāizvērs š globālie centieni panākt vispārēju veselības apdrošināšanu un nodrošināt piekļuvi veselības aprūpes sistēmām un pakalpojumiem, kas ir kvalitatīvi, cenas ziņā pieejami, iekļaujoši un noturīgi, kā arī drošam dzeramajam ūdenim un pienācīgai sanitārijai. Mums ir jāturpina sekmēt to, ka globālā veselība ir visiem pieejams sabiedriskais labums, pilnībā atbalstot centienus, ko izvērs Pasaules Veselības Organizācija, kas globālās veselības jomā ir vadošā ANO struktūra. Izmantojot ES sponsorēto iniciatīvu, ar ko tiek piesaistīti līdzekļi globālai koronavīrusa apkarošanas rīcībai, mēs turpināsim atbalstīt globālos centienus paātrināt izpēti ārstēšanas, diagnostikas un vakcīnu jomās, nodrošinot to, ka tās ir globāls sabiedriska labums, kas ir vienlīdz pieejams visiem. Mums būtu arī jāpārskata pieredze un atziņas, kas, reaģējot uz Covid-19, gūtas PVO koordinētajos starptautiskajos veselības aizsardzības pasākumos, un jānāk klajā ar ieteikumiem par to, kā uzlabot globālo pandēmiju novēršanu, sagatavotību pandēmijām un reaģēšanu uz tām. Konsensuāli pieņemot Pasaules Veselības asamblejas rezolūciju, ko ierosināja ES un tās dalībvalstis, tiek uzsvērts, cik svarīga ir kolektīva reakcija uz koronavīrusa pandēmiju.

19. Mums būtu jāizmanto atveseļošanas posms, lai novērstu pandēmijas sociālekonomiskās sekas un mazinātu tās ietekmi uz cilvēku labbūtību tā, ka neviens netiek atstāts novārtā. Mums ir jāpieliek lielākas kolektīvas pūles, lai izskaustu nabadzību un badu, cīnītos pret pieaugošo nevienlīdzību, panāktu dzimumu līdztiesību un veicinātu ilgtspējīgu un iekļaujošu ekonomikas izaugsmi. Covid-19 ietekme uz iztikas līdzekļiem, pārtikas sistēmām un piegādes ķēdēm ir vairojusi pārtikas trūkumu un nepilnvērtīgu uzturu visneaizsargātāko iedzīvotāju vidū, tāpēc ir jāpieliek pūles, lai nodrošinātu piekļuvi pārtikai un lauksaimniecības produktu piegādēm. Atveseļošanai būtu jāiet roku rokā ar sociālo taisnīgumu un pienācīgas kvalitātes nodarbinātību, kā arī investīcijām sociālās aizsardzības sistēmās. Mums ir vajadzīga atveseļošana, kas investīcijas un parāda atvieglošanu sasaista ar IAM. Lai ilgtspējīgi reaģētu uz Covid-19 krīzi, ir vajadzīga arī globālas, noteikumos balstītas tirdzniecības sistēmas efektīva darbība.
20. Mēs turpināsim sadarboties ar partneriem, lai kopīgi risinātu migrācijas un piespiedu pārvietošanas jautājumus, tostarp, veicot pēcpasākumus, kas izriet no pirmā Pasaules bēgļu foruma, Augsta līmeņa darba grupas iekšējās pārvietošanas jautājumos un citiem attiecīgiem ANO forumiem. Mēs esam apņēmis pilni izmantot zinātni, tehnoloģijas un inovāciju, lai sekmētu IAM sasniegšanu.
21. Kā pasaulē vadošajām oficiālās attīstības palīdzības sniedzējām Eiropas Savienībai un tās dalībvalstīm ir stingra apņemšanās atbalstīt partnervalstis, jo īpaši valstis, kurām tas visvairāk nepieciešams, lai tiktu īstenota Programma 2030. gadam, tostarp Adisabebas rīcības programma par attīstības finansēšanu. ES ciešāk sadarbosies ar ANO, lai, plānojot sadarbību laikposmam pēc 2020. gada, kopīgi analizētu un kopīgi efektīvi sadalītu darbu saistībā ar ES īstenoto plānošanu valstu līmenī. Integrētāka, saskaņotāka, efektīvāka un uz rezultātiem orientēta ANO klātbūtne uz vietas, ko vada pilnvaroti ANO rezidējošie koordinatori un kas atbilst ANO ilgtspējīgas attīstības sadarbības sistēmām, būs svarīga, lai nodrošinātu valstu labāku atveseļošanu no pašreizējās krīzes. Šajos centienos mums jāturpina veicināt integrētas nacionālās finansēšanas sistēmas, jāveicina ilgtspējīgs finansējums un jāizvērs inovatīvi risinājumi, lai mobilizētu pietiekamu finansējumu IAM īstenošanai. Mēs tieksimies uzlabot starptautiskās attīstības sadarbības pamanāmību, pārredzamību un efektivitāti.

Paātrināt globālo pāreju uz ilgtspējīgu un klimatneitrālu nākotni

22. Covid-19 krīze ir skaidri parādījusi, ka globālā reakcija uz klimata un biodaudzveidības ārkārtas situācijām nav adekvāta. Krīze ir apstiprinājusi zinātniskos pierādījumus par globālo mērķu vērienīguma nepietiekamību, un mums tagad ir jārīkojas izlēmīgi. Atjaunošanas centieniem ir jāatbilst mazemisiņu pārejas programmai, un tie nedrīkst saasināt esošās savstarpēji saistītās ārkārtas situācijas klimata un vides jomā. Jaunajai realitātei pēc Covid-19 vajadzētu arī ietvert modernāku un klimatneitrālāku ekonomiku un aprites ekonomiku, kas mūs padarīs mazāk atkarīgus no resursiem un nostiprinās mūsu noturību. Vēl svarīgākas nekā iepriekš būs investīcijas plaša mēroga ilgtspējīgā un zaļā inovācijā, atjaunojamos energoresursos, energoefektivitātē, tīrā enerģijā un transportā. Piektā ANO Vides asambleja paver nozīmīgu iespēju radīt vajadzīgos priekšnosacījumus un vairot mērķu vērienīgumu, lai veicinātu zaļas atveseļošanas programmu un vides ilgtspēju. Pirmās ANO konferences par cilvēkvidi atzīmēšana 2022. gadā pastiprinās pozitīvo dinamiku.

23. ES kā viens no globālajiem līderiem turpinās vērsties pret klimata pārmaiņām un biodaudzveidības zudumu, īstenojot vērienīgu politiku gan ES iekšienē, gan visā pasaulē. Eiropas Komisijas ierosinātais Eiropas zaļais kurss ir mūsu ceļvedis ilgtspējīgai, klimatneitrālai un resursu ziņā efektīvai nākotnei ar vērienīgu mērķi līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti. Mēs turpināsim ANO Klimata rīcības samita radīto dinamiku un joprojām atbalstīsim ANO ģenerālsekretāra centienus pastiprināt globālo klimatrīcību. Lai pārvarētu šo eksistenciālo izaicinājumu, izšķiroša nozīme ir ātrai un pilnīgai Parīzes nolīguma īstenošanai atbilstoši jaunākajiem zinātnes atklājumiem, jo īpaši *IPCC* ziņojumiem. ES, arī gatavojoties nākamajai ANO Klimata pārmaiņu konferencei *COP 26*, zaļā kursa diplomātijas ietvaros pastiprinās klimata diplomātijas centienus, lai vairotu atbalstu vērienīgākiem globāliem mērķiem panākt taisnīgu pāreju uz zaļo ekonomiku. ES turpinās intensīvāk iesaistīties sadarbībā ar visiem partneriem, lai palīdzētu tiem pārskatīt un īstenot nacionāli noteiktos devumus (NND) un izstrādāt vērienīgas ilgtermiņa mazemisiju attīstības stratēģijas, vienlaikus mobilizējot klimata finansējumu. Mēs turpināsim atbalstīt Sendai ietvarprogrammas katastrofu riska mazināšanai īstenošanu, lai mazinātu riskus un pakļautību ar klimatu saistītiem apdraudējumiem un tādējādi stiprinātu noturību. Mēs paātrināsim finanšu plūsmu novirzīšanu uz ilgtspējīgām un klimata pārmaiņām pielāgotām investīcijām, veicināsim ilgtspējīgu un atbildīgu izejvielu globālo ražošanu un izmantošanu un rīkosimies, lai izveidotu globālu aprites ekonomikas aliansi.

24. ANO bioloģiskās daudzveidības samitam ir jānodrošina vajadzīgais politiskais impulss un jāpaver ceļš uz vērienīgu globālo biodaudzveidības satvaru laikposmam pēc 2020. gada, kuru 2021. gadā paredzēts pieņemt ANO Biodaudzveidības konvencijas Pušu konferences 15. sesijā. ES sadarbosies ar partneriem, lai pievērstu pasaules uzmanību biodaudzveidības zuduma apmēriem, tā ietekmei uz pārtikas nodrošinājumu, veselību, ekonomiku un tā savstarpējai atkarībai no klimata pārmaiņām. Ņemot vērā Covid-19 krīzi, mums ir jāvadās pēc principa "viena veselība", lai nodrošinātu gan cilvēku, gan ekosistēmu veselību. Atmežošana, rūpnieciskā lauksaimniecība, savvaļas dzīvnieku un augu nelikumīga tirdzniecība, piesārņojums, klimata pārmaiņas, ūdens trūkums, neefektīva sanitārija un atkritumu apsaimniekošana, kā arī citi vides degradācijas veidi palielina turpmāku pandēmiju risku, un šīs problēmas ir jārisina. ES mērķis ir 2021. gadā sarīkot vērienīgu ANO augsta līmeņa sanākumi par ūdens jautājumiem, lai paātrinātu progresu ilgtspējīgas ūdens resursu apsaimniekošanas jomā. Covid-19 pandēmija arī draud iedragāt progresu un atsegt trūkumus mūsu pārtikas sistēmās, palielināt pārtikas trūkumu un nepilnvērtīgu uzturu. ES atbalstīs iekļaujošu gatavošanos tam, lai ANO ģenerālsekretāra pārtikas sistēmu samitā gūtu efektīvus rezultātus ar mērķi pastiprināt rīcību, kas vērsta uz pašreizējo pārtikas sistēmu pārveides turpināšanu, lai tās padarītu veselīgākas, noturīgākas un vides ziņā ilgtspējīgas.
25. Nākamajā ANO konferencē par okeāniem un citos attiecīgos forumos mēs turpināsim darbu pie tā, lai stiprinātu starptautisko okeānu pārvaldību un nodrošinātu drošus, neapdraudētus un veselīgus okeānus un jūras. Mēs turpināsim izvērst centienus, lai saskaņā ar ANO Jūras tiesību konvenciju pabeigtu izstrādāt līgumu par jūras bioloģiskās daudzveidības saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu teritorijās, kas ir ārpus valstu jurisdikcijas (*BBNJ*). ES kā viens no globālajiem līderiem vides datu pārvaldības jomā aktīvi iesaistīsies globālo vides datu stratēģijas izstrādē līdz 2025. gadam.

Uzņemties vadību pārejā uz jaunu digitālo pasauli

26. Digitālās tehnoloģijas nepārtraukti pārveido mūsu pasauli, sniedzot ne tikai milzīgu ieguvumu, bet arī radot riskus un izmaksas. ES atbalstīs ANO centienus virzīt jaunās tehnoloģijas pozitīvu pārmaiņu gultnē, kas atbilst ES prioritātei veidot digitālajam laikmetam gatavu Eiropu. Mēs uzņemsimies vadību pārejā uz jaunu digitālo pasauli, kurā ikvienam ir pietiekamas iespējas gūt labumu no digitalizācijas sniegtajām priekšrocībām atbilstoši IAM un saskaņā ar starptautiskajām cilvēktiesībām. Šajā procesā mums ir jāmazina iespējamie riski, nodrošinot cilvēktiesībās balstītu un uz cilvēku vērstu pieeju digitālajai pārveidei.
27. Plašākām digitālās pārveides problēmām un iespējām ES pievērsīsies, nākot klajā ar iniciatīvām, kuru mērķis ir paplašināt globālo digitālo savienojamību, mazināt digitālās atšķirības, uzlabot digitālās prasmes, sekmēt globālās digitālās spējas, padarīt iespējamu digitālo uzņēmējdarbību un atbalstīt standartus, kas transponē ES vērtības. ES dalīsies savā regulatīvajā pieredzē, lai kļūtu par uzticamu digitālās jomas līderi un partneri daudzpusējā sistēmā. Mēs turpināsim veidot stratēģiskas partnerības, lai veidotu globālo digitālo programmu, un, izmantojot daudzu ieinteresēto personu pieeju, palīdzēsim gūt rezultātus ieteikumiem, ko sniegusi ANO ģenerālsēkretāra Augsta līmeņa darba grupa digitālās sadarbības jautājumos, pamatojoties uz ES Globālo tehnoloģiju darba grupas ieguldījumu. ANO ģenerālsēkretāra digitālās sadarbības ceļveža izstrāde ir svarīgs pagrieziena punkts ceļā uz digitālo tehnoloģiju potenciāla izmantošanu. ES cieši pārraudzīs šī ceļveža īstenošanu.
28. Mēs turpināsim veicināt ētisku un uz cilvēku vērstu pieeju, kas nodrošina cilvēktiesību veicināšanu un aizsardzību saistībā ar mākslīgā intelekta izstrādi un izmantošanu, kā arī turpināsim veidot konvergenci virzībā uz modernām persondatu aizsardzības sistēmām. ES sadarbosies ar visām attiecīgajām ieinteresētajām personām, lai nodrošinātu atvērtu, brīvu, drošu un stabilu internetu, aizsargātu privātumu, apkarotu naida runu un teroristisku saturu tiešsaistē, uzlabotu tiešsaistes drošību un drošumu, kā arī palīdzētu novērst dezinformāciju un hibrīddraudus, pilnībā ievērojot starptautiskās cilvēktiesības.

29. Šajos sarežģītajos laikos stratēģiskā partnerība starp Eiropas Savienību un Apvienoto Nāciju Organizāciju ir svarīgāka un spēcīgāka nekā jebkad agrāk. Šogad atzīmējot ANO 75. gadadienu, ES turpinās atbalstīt ANO kā neaizstājamu forumu, kurā rast daudzpusējus risinājumus globālām problēmām. Pasaulei pēc Covid būs vajadzīgs vairāk solidaritātes un sadarbības. ES, pamatojoties uz ES un ANO programmu sinerģijām, joprojām būs viens no galvenajiem multilaterālisma dzinējspēkiem un turpinās demonstrēt vadošu lomu pasaulē, lai panāktu drošāku un labāku pasauli visiem.
-